

# TEN, KDO TĚ MILOVAL

na motivy stejnojmenné knihy Marie Poledňákové

v kinech od 8. listopadu 2018



1

[www.tenkdotemiloval.cz](http://www.tenkdotemiloval.cz)

i na



## TEN, KDO TĚ MILOVAL

*„Ten, kdo tě miloval je vánoční komedií, netradiční detektivkou i rodinným filmem, na který se může dívat kdokoliv, od pětiletého špunta až po osmdesátiletou babičku (možná i stoletou, doufám). Na své by si měli přijít jak milovníci detektivky, tak lidé, kteří mají rádi české herce (máme tam opravdu ty nejlepší) a zároveň i ti, co mají rádi dobrý film. Myslím, že Ten, kdo tě miloval je opravdu výborný film.“* Jan Pachel

### Obsah

strana 1	úvod
strana 2	obsah, anotace
strana 3	základní informace k filmu Ten, kdo tě miloval
strana 4	Ten, kdo tě miloval v datech a číslech
strana 4 - 6	rozhovor se Soňou Norisovou
strana 7 – 8	rozhovor s Evou Holubovou
strana 8 – 10	rozhovor s Janem Pachlem
strana 11 - 12	rozhovor s Lívií Bielovič
strana 13 - 14	rozhovor s Pavlem Řezníčkem
strana 14 - 15	rozhovor s Adamem Dvořákem
strana 16 - 17	rozhovor s dětskými herci – Kryštofem Rackem a Viktorem Antoniem
strana 18 – 19	recepty na nejoblíbenější vánoční jídla členů týmu filmu

Trailer: <https://bit.ly/2NxxGBM>

2

### Ten, kdo tě miloval

Komediálně laděná rodinná detektivka s předvánoční atmosférou ze známého lázeňského města Karlovy Vary, na motivy stejnojmenné knihy Marie Poledňákové.

Hlavním vypravěčem příběhu by sice správně měl být kpt. Kalina (Pavel Řezníček) - neúplatný policista, milující manžel, skvělý otec a báječný syn v jedné osobě, kdyby se ovšem ironií osudu hned na začátku filmu nepřesunul při automobilové nehodě do metafyzické podoby. Takto jsou jeho možnosti zasahovat do děje jen velmi omezené. Proto se jako duch musí spokojit s tím, že vyšetřování podivných okolností posledního případu přeberou jeho dvě děti a žena Vanda (Soňa Norisová). Stanou se amatérskými detektivy. Naštěstí mají ve svém kriminalistickém týmu také babičku a tchýni v jedné osobě (Eva Holubová) a jednoho životně nepraktického praktického lékaře (Hynek Čermák) ...

Nastává nečekaná eskapáda událostí a nahodilých peripetií, komplikujících snahu přímočaře se dobrat k pravdě. Klíčový kompromitující materiál opouští Kalinův sejf prostřednictvím všetečné tchýně, aby byl se dostal do rukou nic netušícího doktora Holoubka a zamotal tak policistům hlavu, kdo je kdo a co je co... Naštěstí škody způsobené „erudovaně“ vedeným vyšetřováním amatérů nejsou katastrofálního rozměru, neb je ze zálohy jistí starý zkušený policajt Heřman (Václav Postránecký), příznačný svým kousavým humorem a životním heslem „spěchej pomalu“.



## TEN, KDO TĚ MILOVAL

**Distribuční premiéra:** 8. 11. 2018  
**Producent:** Adam Dvořák, Movie s.r.o.  
**Distributor:** FALCON a. s.  
**Formáty:** Cinemascope 2,39:1, 90 min, Dolby Digital 5.1  
**Verze:** 2D české znění  
**Přístupnost:** přístupný  
**Žánr:** rodinná detektivka

**Scénář:** Jan Pacht  
**Námět, knižní předloha a spolupráce na scénáři:** Marie Poledňáková  
**Režie:** Jan Pacht  
**Dramaturg:** Josef Viewegh  
**Koproducenti:** Česká televize, Innogy  
**Kamera:** Pavel Berkovič  
**Hudba:** Tadeáš Věrčák  
**Titulní píseň:** Michal Hrůza a Anna K.  
**Střih:** Adam Dvořák  
**Kostýmy:** Vladimíra Fomínová  
**Architekt:** Lucie Fejková  
**Výkonní producenti:** Monika Effenbergerová  
David Rauch  
**Vedoucí výroby:** Vendy Fenclová  
**Mistr zvuku:** Lukáš Moudrý, studio BEEP  
**Pomocný režisér:** Petr Samec  
**Umělecký maskér:** Eva Ungrová  
**PR & tiskový servis:** Johana Turner, TURNER PR

3

**Mediálními partnery jsou:** Česká televize, Rádio Impuls, Blesk, TV Mini a TotalFilm.

### Hrají:

Vanda Kalinová - **Soňa Norisová**, kpt. Kalina, manžel Vandy – **Pavel Řezníček**, MUDr. Holoubek - **Hynek Čermák**, tchyně -**Eva Holubová**, státní zástupce Zvoníček - **Lukáš Vaculík**, policejní vyšetřovatel Heřman - **Václav Postránecký**, Irina - **Lívía Bielovič**, Kuba - **Kryštof Racek**, Daniel - **Viktor Antonio**, policista Dudek - **Lukáš Příkazký**, policista Pušník – **Jiří Bábek**, policistka Fídlarová – **Hana Kusnjerová**, drbna Bečvářová - **Jitka Smutná**, dcera Bečvářové – **Tereza Nekudová**, sekretářka Zvoníčka - **Petra Nesvačilová**, učitelka - **Ester Kočičková**, ředitel školy – **Robert Nebřenský**, lobbista Pecold – **Martin Sitta**, hotelový portýr- **Miloš Pokorný**, číšník - **Roman Ondráčeka** další

## Film Ten, kdo tě miloval v datech a číslech



700 dětí přišlo na konkurz, který se konal 22. 10. 2017 v pražském kině PREMIERE CINEMAS HOSTIVAŘ (viz ilustrační foto).

První klapka padla 23. listopadu 2017, poblíž Prahy se točila autonehoda, při které zahynul Pavel Řezníček neboli kpt. Kalina.

Poslední klapka padla v pondělí 15. ledna 2018 v Černošicích.

Celkem proběhlo 25 natáčecích dnů, během kterých se štáb čítající na 60 členů podíval do 6 míst ve středních a západních Čechách: Praha, Nová Ves pod Pleší, Černošice, Cheb, Boží Dar, Karlovy Vary.

Kromě mnoha hektolitrů vody během klíčové scény se také spotřebovalo 50 pytlů umělého sněhu a ve filmu se také objeví jeden živý pes, lední medvěd i osel.

## Rozhovor se Soňou Norisovou, představitelkou hlavní role Vandy



**Poslední dobou to vypadá, že detektivka je žánrem, kde jste jako doma. Čím je film Ten, kdo tě miloval jiný?**

*Už jen tím, že je to film. Ty ostatní byly většinou seriály. I když každý z nich byl svým způsobem jiný, každý žánrově trochu jinam posunutý. A film Ten, kdo tě miloval? Ten je pro mě velmi zajímavý, protože je to svým způsobem drama, i když je tam kopec srandy.*

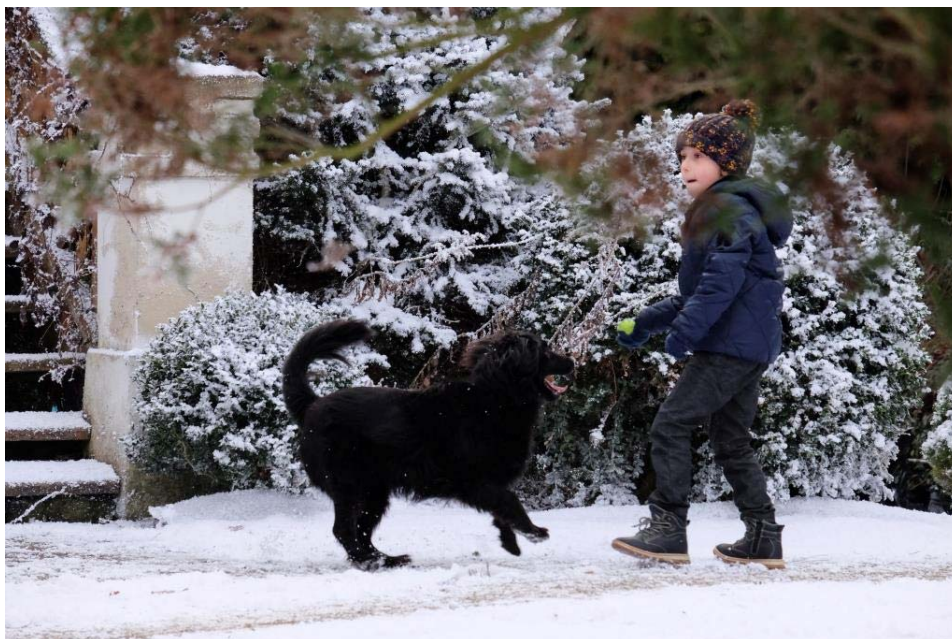
**Na jakou scénu z natáčení nezapomenete?**

*Nejtěžší je vždy první den natáčení, kdy si moc nevěřím a pochybuji o sobě. Nevím úplně přesně, jak to všechno bude fungovat a ještě do toho čeština... Tyto pocity velmi rychle opadly, protože na place byla velmi příjemná atmosféra. Režisér, kameraman, herečtí kolegové, zkrátka*

*všichni byli v klidu a hodně jsme se nasmáli. Svého filmového manžela - Pavla Řezníčka znám už dlouho a vím, že je smíšek jako já. Ale že se "odbourávala" i Evička Holubová nebo Lukáš Vaculík, tak to jsem nečekala. Jednu velmi důležitou scénu u štědrovečerního stolu jsme téměř nedotočili. Tekly nám slzy od smíchu. Bylo to náročné, ale nakonec jsme všechno zvládli.*



*Pamatuji si scénu, které jsme se všichni trochu báli. Říká se, že natáčet s dětmi a se zvířaty je nejtěžší, ale my jsme měli velmi šikovné děti a perfektního psa, který občas jen nedělal přesně to, co se po něm chtělo. Šlo o scénu, kdy přijdu za kluky do jejich pokojíčku a oni mají v postýlce psa. Jdu se jim omluvit, že jsem jim nevěřila. Taková hezká a dojemná scéna..., kterou nakonec ten náš pejsek úplně změnil. A jelikož to režisér nezastavil, tak jsme improvizovali podle toho, co chtěl dělat pes. Kluci byly výborní, autentičtí. Režisérovi se to nakonec tak líbilo a vůbec mu nevadilo, že je to jiné než v scénáři a nechal to tam.*



5

### **Vy jste tam měla i scénu s jinými zvířaty, třeba s kapry...**

*Ano, to bylo trochu nepříjemné (smích). Když jsem kapry vzala do rukou, zjistila jsem, že pořád žijí, takže moje reakce opravdu nebyla hraná. Stalo se nám to i doma, když jsme si mysleli, že už je po kaprovi a ještě nebylo.*

### **Jak řešíte zabíjení kaprů doma?**

*Ted' to u nás neřeší nikdo, protože můj muž je vegetarián, takže stačí, když koupím kousek hotové rybky pro mne a pro syna. Tenkrát se to stalo tátovi, byla jsem malá a bohužel to viděla. Prosily jsme ho se ségrou, ať kapry zabíjí, když nebudeme doma.*

### **Jak se vám pracovalo s Honzou Pachlem?**

*Velmi dobře a nebylo to poprvé. Už jsme spolu jednou dělali. Byla to povídka Zamilovaná z cyklu Škoda lásky pro Českou televizi. Natáčelo se ve velmi podobných podmínkách. Mám trochu pocit, že Honza si doslova libuje v těch nejšílenějších podmínkách, kdy je všem strašná zima nebo jsou třeba pod silnou vrstvou prachu, na druhou stranu se mu vždy podaří vykouzlit krásnou atmosféru. Zajímavé je, že povídka Zamilovaná byl projekt, na kterém jsem se poprvé potkala s Pavlem Řezničkem i Vaškem Postráneckým. Takže jsme se tu znovu potkali jako ta trojka z té povídky. A i vlastně v trochu podobných vztazích. Honza jako*

*režisér ví, co chce, má svoji představu, ale zároveň se nechá inspirovat hercem, nechá nás říct názor, protože ho zajímá. A je s ním sranda. Pracuji s ním moc ráda.*

### **Který film Marie Poledňákové máte nejradši?**

*To je těžká otázka. Samozřejmě S tebou mě baví svět, to je klasika, tu mají rádivšichni. Ale také miluji filmy s Tomášem Holým - Jak vytrhnout velrybě stoličku a Jak dostat tatínka do polepšovny. V podstatě na jakýkoliv film Marie Poledňákové, který jde v televizi, se vždy ráda podívám.*

### **Vaše popularita v Čechách stoupá, přemýšlela jste o přestěhování se do Čech?**

*Ne, nepřemýšlela. Vyhovuje mi, že sem mohu jezdit na návštěvy i pracovat jsem za to vděčná. Rodinu mám na Slovensku, tam jsem doma.*

### **Jak trávíte Vánoce, jaké jsou vaše zvyky a tradiční vánoční jídlo?**

*Snažím se mít Vánoce bez stresu, ale ne vždy se to podaří. Jen jednou jsem nakoupila všechny dárky už v říjnu. Tenkrát to bylo perfektní a žádný předvánoční stres jsem neprožila. Chtěla bych to tak dělat každý rok, ale nedaří se mi. Když jsme točili Ten, kdo tě miloval, zběsile jsem 21. prosince pobíhala po Karlových Varech a kupovala dárky.*

*Vánoční čas pro mne znamená: že pečou, všude nepořádek, mouka, cukr, ořechy, vůně, dítě, do toho popíjení vína a nějaké příjemné koledy. To jsou moje Vánoce. Příprava znamená mnohem víc než Vánoce samotné. A samozřejmě nesmí chybět moje nejoblíbenější vánoční jídlo - kapustnica mojí mámy, tu miluju, ale neumím jí uvařit.*

6

### **Je pro vás těžké přecházet z češtiny do slovenštiny a nazpátek?**

*Teď už nemám problém přecházet ze slovenštiny do češtiny. Faktem ale zůstává, že vždy když začínám točit v Čechách, snažím se „do toho dostat“. Minimálně tím, že poslouchám česká rádia, snažím se mluvit, abych si obnovila artikulaci, uchopit melodii češtiny. Rozdíl je spousta, i když se to na první pohled nezdá.*

### **Nejoblíbenější vánoční pohádka?**

*Tak to mají asi všichni, asi to budu opakovat, ale je to úplně jasné - Tři oříšky pro Popelku.*

### **Co byste popřála divákům k Vánocům?**

*Aby je měli krásné, aby se dokázali podívat na svět tak, jako když byli malí, aby vše bylo víc magické a čarovnější, aby věřili na zázraky, na to že ten Ježíšek určitě přijde a že nás všechny má rád. A hlavně přeji, aby všichni byli v pohodě a zdraví.*

## Rozhovor s Evou Holubovou, představitelkou tchyně a matky



### **Jak si užíváte první spolupráci s Janem Pachlem?**

*Užívám si to velmi. Na jedné straně ví přesně, co po vás chce, na straně druhé vás to nechá ztvárnit s určitou tvůrčí svobodou.*

### **Můžete srovnat přístup Marie Poledňákové a Honzy Pachla?**

*Já režiséry nesrovnávám. Marie je Marie a Honza Pachel je Honza Pachel, Woody Allen je Woody Allen. Co mají Marie a Honza společné je, a za to jsem šťastná, že mají rádi herce. Je to z nich poznat, člověk se cítí v bezpečí a nebojí se udělat ani tvůrčí nebo netvůrčí chybu.*

### **Je patrný rozdíl v mužském a ženském přístupu k režírování?**

*Nepracovala jsem jenom s Marií, ale i s Věrou Chytilovou, Alicí Nellis, Zuzanou Zemanovou, Věrou*

*Šimkovou-Plívovou. Myslím si, že rozdíl je v tom, že ženy musí být důraznější, aby si jich chlapi v té posádce vůbec všimli, v tom je ten rozdíl. A proto to někdy vypadá, že jsou nervóznější nebo hysteričtější, ale není to tak.*

### **Máte tam scény s dětmi...**

*Na to bych se vůbec neptala, na scény s dětmi. Já si myslím, že mám velké štěstí, že hrají hodně přísnou babičku a troufám si říct, že jsem jedna z mála, kterou ve štábu poslouchají, protože se mě bojí. Ne, prosím vás, to berte s nadsázkou. Myslím si, že oba kluci jsou velmi talentovaní. Natáčení filmu je náročná práce a je třeba děti občas nějak zabavit, když už to je pro ně dlouhé a vyčerpávající. Honza Pachel je takový hodnější strejda, kamarád, Marie Poledňáková - na děti taky nekřičela a přesto z ní měly respekt, byla přísnější. Oba dva s dětmi hodně navazovali kontakt i mimo samotné natáčení.*

### **Scéna z natáčení filmu Ten, kdo tě miloval, na kterou nezapomenete?**

*Pro mě byl obrovský zážitek na Božím Daru a teď vás zklamám, není to díky Honzovi Pachelovi, ani to není nic uměleckého, ale já jsem po dlouhé době viděla sníh a to bylo boží. To byl fakt dar.*

### **A nějaké předchozí natáčení ve sněhu za sebou už máte?**

*S Marií. Byli jsme v Harrachově, kde jsme museli prodloužit osmnácti hodinovou směnu na čtyřicet hodinovou, protože nám řekli, že druhý den sníh sleze, a měli pravdu. Tak rozsvítili lampy a skutečně vytvořili dojem podvečeru, ve kterém jsme tam lítali s Arnoštem Lustigem, Jiřím Bartoškou a Oldřichem Kaiserem. Olda pořád Marii něco nabízel a byl aktivní a já ho za to nesnášela a obdivovala zároveň. Říkali jsme mu Olda Kaiser Poledňák. Ve filmu Ten, kdo tě miloval to bylo vážně snové - Vánoce, starý kostel, celá ta atmosféra, úžasný*

*pěvecký sbor, se kterým zpívala Jitka Smutná, a Hynek Čermák je dirigoval. Zpívali nádherně a ještě, jak to bylo v době adventu, a já jsem skoro nemluvila, jen jsem občas "propleskla" vnoučata, tak možná to byl nejhezčí zážitek.*

### **Který film Marie Poledňákové máte nejradši?**

*Já mám asi nejradši "velryby." Já totiž miluji Janu Preissovou, Tomáš Holý tam byl úžasný a celý ten příběh svobodné matky, tak proto asi tyhle.*

### **Vy jste se poprvé seznámily u Líbáš jako Bůh?**

*Poprvé si mě Marie Poledňáková obsadila do filmu Jak se krotí krokodýli a chtěla si mě vyzkoušet. Já jsem jí četla ze scénáře postavu a ona říká: „Čteš dobře, ale jak bych ti to řekla...ty jsi taková mollová, ale ta postava je durová. Intonace a melodie, všechno je výborné, ale postava musí být durová." A to je docela trefné, vždy jsem si na to při natáčení vzpomněla. Není pravda, že nikdy nedovolila, aby to bylo jinak než po jejím. Vždycky říkala: „Tak to zkus."*

### **Jak trávíte Vánoce?**

*Já vás asi překvapím, ale máme vánoční stromeček, kapra, salát a rodinu. Vánoce jsou pro mne i křesťanským svátkem, není to jenom o jídle.*

### **Takže dodržíte klasické vánoční zvyky i křesťanské zvyky?**

*Křesťanský vánoční zvyk je mše, kterou dodržuji jenom já, a občas se přidá dcera. Pohanský zvyk lití oliva děláme všichni, pod mým nátlakem, jen tak pro srandu. Doporučovala bych všem, udělat si čas a zajít si na mši otce Halíka k Salvátorovi už během adventu. On říká, že advent je příprava na něco nového, na novou naději. To je úžasné. A nemusíte být úplně věřící, nemusíte věřit v toho fešáka na kříži, ale zima je čas k usebrání se.*

### **Jak byste pozvala diváky na film?**

*Přijďte se podívat, natočili jsme skvělý film. Jsme v tom všichni výborní. Je to napínavé, vtipné a magické!*



### **Rozhovor s Janem Pachlem, režisérem a scénáristou**

#### **Jak jste se dostal k filmu Ten, kdo tě miloval?**

*V podstatě náhodou. Jednoho večera mi na dveře zaklepal producent Adam Dvořák, že narazil na báječnou knihu Marie Poledňákové, kterou si musím přečíst. Že je to rozhodně téma pro mne. „Já a rodinná komedie?“, divil jsem se. Nicméně hned po několika prvních stránkách jsem všechno pochopil. Základem spletitého příběhu na pozadí lázeňského města je totiž nezvyklá detektivní linka. Nezvyklá proto, že detektivem nejsou policisté, jak*

*bývá obvyklé, ale ředitelka hotelu, její dvě děti a všudybylská tchyně. To mě bavilo natolik, že*



*jsme všichni začali usilovně pracovat na tom, abychom udělali hezkou, rodinnou, vánoční komedii, kterou od Marie diváci určitě očekávají.*

**Jak jste si vybíral herce? Podle obsazení je jich tam spousta, se kterými pravidelně spolupracujete.**

*Není to tak, že bych a priori chtěl ty herce, které už znám, nebo že bychom si navzájem dávali práci, to tak není. Ale mám prostě některé herce rád a vím, co od nich můžu očekávat. Tudíž asi nikoho nepřekvapí, že v tomhle filmu hraje Hynek Čermák. Věděl jsem, co od něj mohu očekávat, a že to rozhodně nebude klasický Hynek Čermák, role doktora Holoubka mu byla napsaná přímo na tělo a to vůbec nehraje drsného hrdinu, ale naopak utáplého losera, padesátníka, kterému protekl život mezi prsty.*

*Další postavou, která mě zcela baví, je tchýně Kalinová v podání Evy Holubové. Stál jsem o to, aby ji hrála ona, protože na postavu vlezlé, všudybylské tchýně, leckdy na hranici snesitelnosti, mi Eva přišla úplně báječná. Navíc jsem během natáčení zjistil, že její postava má i něco společného s mojí matkou, takže v řadě režijních pokynů, byla hlubokosáhlá životní empirie.*

*S Lívii Bielovič jsem spolupracoval poprvé, ve filmu hraje takovou uvadající femme fatale a ztvárnila ji velmi svébytně včetně ukrajinského přízvuku. Po letech jsem se vrátil k Pavlu Řezníčkovi, s nímž nás pojí Cirkus Bukowski. Pavel, jakkoliv je jeho postava ve filmu nehmotného rázu, protože hraje ducha policisty Kaliny, je v podstatě klíčovou postavou, kolem které se celý příběh točí. Václav Postránecký vytvořil detektiva ze staré školy, kterého nikdo neutáhne na vařené nudli, ani vychytralá tchýně.*

*Ve filmu máme i komické duo policistů Pušтік/Dudek v podání Lukáše Příkazkého a Václava Bábka. Jejich eskapády jsou leckdy na pokraji grotesky.*

*Nejhlavnější roli - postavu ředitelky luxusního hotelu a čerstvé vdovy v jedné osobě - ztvárňuje Soňa Norisová, se kterou jsem v minulosti spolupracoval na adaptaci povídky Bohumila Hrabala a již tehdy jsem si říkal, že by jí v budoucnu sedla role starostlivé mámy. Což bylo i naším záměrem. Na rozdíl od ostatních postav ve filmu, kteří jsou nešikovné a motáci a loseři je postava Vandy co nejvíce realistická. U Soni, jsem měl dojem, že jí ani nemusím nikam složitě směřovat, ona ten svůj příběh prožila.*

**O čem film tedy je?**

*Kdybych to měl zobecnit, pak tématem našeho filmu je důvěra. Co se stane, když celý život bezmezně věříme člověku, po jehož smrti začneme mít pochybnost, jestli nás celou tu dobu, těch dvacet, třicet let, které jsme s ním strávili, nevodil za nos, což se stane hlavní hrdince. Ona se musí vypořádat s tím, jestli je to pravda, zdali ji bude akceptovat, anebo naopak začne kolem manžela vytvářet fiktivní legendu. To se může stát komukoli z nás. Bezmezně věříme svému partnerovi a nějaká významná událost v nás může podrýt tuto důvěru a pak se cítíme zranění. Film je o tom, do jaké míry jsme schopni tuto informaci překonat, sžít se s ní, případně odpustit anebo naopak jít opačnou cestou, kdy člověka v sobě nebo ve svém srdci budeme chtít zapudit. My ukazujeme cestu odpuštění.*

**Postava ducha Kaliny, přiblížíte ji nějak?**

*V knize Marie Poledňákové tato postava není - hlavní hrdina zemře na začátku a později je „dovysvětlován“. Tento postup si film nemůže dovolit, nelze v retrospektivách vysvětlovat*

*poměrně složité rodinné poměry se sáhodlouhou historií. Na druhou stranu nám bylo líto, kdyby se informace o rodině vytratily. Takže v genezi scénáře jsme v nějaké druhé, třetí verzi došli k nápadu, že by bylo nejlepší, kdyby hlavní hrdina byl přítomen. Nicméně je mrtvý, takže jinak, než v podobě ducha tam být nemůže.*

*Vznikl tedy duch kpt. Kaliny, který doprovází hlavní hrdiny v průběhu jejich pátrání po tom, proč umřel a jednotlivým postavám se v určitých okamžicích zjevuje, případně se je snaží nějakým způsobem nasměřovat k tomu, aby záhadu vypátraly.*

### **Scény, na které nezapomenete?**

*Jedna z nejnáročnějších byla scéna, kterou jsme nazvali "na parkovišti prší." Je to v zásadě finální scéna, v níž dojde k celkovému rozuzlení detektivního příběhu, kde se má setkat hlavní hrdinka Vanda (Soňa Norisová) s gangstery, o kterých se domnívá, že zapříčinili smrt jejího manžela. Scéna byla náročná tím, že se měla odehrávat v zimě (točili jsme v prosinci) a já jsem neměl lepší nápad, než že tam bude pršet.*

*V ten konkrétní den bylo opravdu něco kolem nuly a my jsme měli po nočním parkovišti u nádraží rozmístěno několik dešťostrojů. V hektolitrech proudící vody pobíhali herci, kterým se postupně mokré vlasy měnily v rampouchy... Tehdy jsem si říkal, že jsem rád na druhé straně kamery.*

### **Jak trávíte Vánoce a jaké jsou vaše oblíbené vánoční zvyky?**

*Vánoce trávím naprosto tradičně jako každá jiná česká rodina. Máme stromeček, máme kapry, řízky, bramborový salát. Ovšem dost často je to tak, že některé z dětí nechce jíst ani řízek ani kapra, takže ještě rychle vymyslím nějaké další jídlo. Jednou jsem dokonce narychlo vytvářel smažák. V tomto ohledu je to složité hlavně s těmi nejmenšími. Ze zvyků držíme lití olova. To mám opravdu rád, když se po večeři sejdeme a všichni si odlijeme nějaký patvar. Tři roky po sobě jsem si odlil spermii, ale asi to nefunguje, protože žádné další děti, kromě těch dvou co mám, nepřišly.*

### **Nejoblíbenější vánoční pohádka?**

*Za nás docházelo o Vánocích k jistému výplachu mozků v podobě ruského Mrazíka, toho opravdu rád nemám. Na co se však ale vždy s chutí podívám jsou Tři oříšky pro Popelku, Vorlíčkova klasika, která stále funguje i po letech. Podle mne je to jedna z nejhezčích českých vánočních pohádek.*

### **Nejoblíbenější film Marie Poledňákové?**

*Musím říct, že mám velmi rád Jak dostat tatínka do polepšovny a Jak vytrhnout velrybě stoličku, to jsou dva skvělé filmy pojaté s humorem, se skvělými hereckými výkony, zejména Tomáše Holého. Baví mne příběh, jak táta náhodou objeví svého syna, zatímco matka se k tomu nějak pomalu kodrcá, aby mu to přiznala. Je to poměrně komplikovaná situace, kdy ti dva si k sobě znovu musí najít cestu a najdou si jí přes dítě, takový klasický trojúhelník. Kluk tam funguje jako spojovatel.*

### **Proč by měl divák přijít do kina na film Ten, kdo tě miloval?**

*Ten, kdo tě miloval je vánoční komedií, netradiční detektivkou i rodinným filmem, na který se může dívat kdokoliv, od pětiletého špunta až po osmdesátiletou babičku (možná i stoletou,*

doufám). Takže na své by si měli přijít jak milovníci detektivky, tak lidé, kteří mají rádi české herce (máme tam opravdu ty nejlepší) a zároveň i ti, co mají rádi dobrý film. Myslím, že *Ten, kdo tě miloval* je opravdu výborný film.

## Rozhovor s Lívií Bielovič, představitelkou Iriny

**Slovenským herečkám se v Čechách evidentně daří. Je to vaše první role v českém filmu nebo už nějaké byly?**



*Už jsem na mnoha českých filmech spolupracovala a věřím, že ještě na dalších budu 😊.*

*Honza Pacht, Honza Hřebejk, Tereza Kopáčová, Jirka Svoboda nebo Biser Arichtev jsou ti, s nimiž jsem zatím z českých tvůrců spolupracovala a jsem za tyto příležitosti nesmírně vděčná. A proč se daří slovenským herečkám? Nevím, ale jsem si jistá, že mohou nabídnout přinejmenším to stejné jako krásné české herečky.*

**Jde o vaši první spolupráci s režisérem Honzou Pachtem? Jak se vám s ním pracuje?**

*Film *Ten, kdo tě miloval* byla moje první spolupráce s Honzou, následoval seriál *Rapl*.*

*Na stejné vlně jsme od první chvíle, což je důležité pro porozumění a pochopení toho, co ten druhý chce a o co se snaží. Pak mohou dát vznikajícímu filmu to nejlepší ze sebe.*

**Nakolik náročné je pro vás mluvit česky?**

*Díky Bohu teď už to tak náročné není! Mám skvělou učitelku, co mne učí mluvit spisovně a je dost přísná, což je dobře. Musím prostě mluvit hezky česky, když nejsem zdejší, a chci tady pracovat. Nic se neodpouští. I když slabounký přízvuk pořád mám, což mne motivuje k dalšímu sebezdokonalování.*

**Scéna, na kterou nezapomenete?**

*Na porod. Na to se zapomenout nedá. Když vám dají do ruky šestitýdenní miminko, bezbranné a odkázané v tu chvíli jenom na vás, jeho dech, teplo, chování, kolíbání... a opodál stojící jeho maminka připravená vyrazit hned, jak to bude – podle ní – třeba. V tu chvíli zapomenete na všechno a jenom chcete, aby mu u vás bylo nejlépe a aby natáčení zvládlo bez problémů. Miminek jsme měli do zásoby asi tři nebo dokonce čtyři. A já z nich byla celá dojatá...*

**Nejnáročnější scéna z filmu pro vás?**

*Všechny, kdy mi byla zima. Skutečně byly momenty, kdy jsem byla doslova na kost promrzlá, i když kostymérky byly neskutečně obětavé a pořád mne přikrývaly a zahřívaly dekami a nosily čaj. Hodně mi pomáhaly i zahřívací sáčky, které jsem si dávala do bot, ale pak už zase*

nebyl prostor pro prsty. Také jsem si představovala, že je šílené vedro, že ze mne leje jako z konve a že si to náramně užívám.

### **Scéna, kterou jste si nejmíc užila?**

Většinu filmu jsem těhotná a nosím velké břicho, které psychologicky velmi funguje, takže lidé intuitivně projevují mnohem větší respekt. Všichni mají pocit, že musí s čímkoliv pomáhat. Všichni jsou pozorní, když vidí ženskou s břichem, hned pookřejí. A to včetně hereckých kolegů na place. Bylo to milé pozorovat. Vtipná byla scéna s Hynkem Čermákem, který se mnou – těhotnou – ve filmu tančuje a naráží svým neohrabaným způsobem do vycpaného břicha a pořád a pořád se omlouvá.

### **Který film Marie Poledňákové máte nejraději a proč?**

Marie Poledňáková je mistr rodinných komedií. Nejraději mám *S tebou mne baví svět*. Na Slovensku se vysílá každé Vánoce a nikdy neomrzí. Miluju české pohádky a komedie. Tohle umíte skvěle, i proto se u nás pořád dokola vysílají – ato v původním znění, s českým dabingem.

### **Jak trávíte Vánoce, jaké jsou vaše zvyky, tradiční vánoční jídlo a nejoblíbenější jídlo vůbec?**

U nás Vánoce začínají už jejich přípravami. Zdobíme, pečeme, vaříme. Stejně jako většina ostatních rodin. Cukroví máme několik druhů a děláme ho vždycky společně, je to tradice, bez které bych si svátky vůbec nedokázala představit. Nejraději mám ořechové rohlíčky se žloutkovou pěnou a čokoládovou polevou a čokoládovo - smetanový zákusek.

Na Štědrý den k nám přijde moje mamina se vším, co je třeba na přípravu kapustnice. Tradiční vánoční polévky. Jen ona umí nejlepší. Uvaříme ji už v poledne, aby se stihla do večera uležet. Je klasicky z kysaného zelí, uzeného masa, domácích klobásek, scieranky (doma udělaná těstovina, takové malé kuličky) a nesmí v ní chybět sušené švestky a rajčata. Pouštíme si vánoční písničky, všude voní jehličí, skořice a pomeranče. Zpíváme si koledy na uvítání Ježíška. A sobě máme vždy červené zástěry a vaříme. Stromeček svítí, hoří svíčky a my kolem šesté večer usedáme k vánočně prostřenému stolu, vždy i s místem pro pocestného.

Štědrovečerní večere začíná modlitbou a poděkováním Bohu za všechno, co máme na stole, za to že jsme se sešli celá rodina a že můžeme spolu slavit tento svátek. Pak hodíme za sebe každý kousek ořechu, který je připravený dopředu na talířcích – to je pro zdraví. Pro štěstí pak rozkrojíme jablíčko na hvězdičku. Pak přichází na řadu oplatka s medem, po ní kapustnice, poté dva druhy ryb s tradičním salátem, na konec sladká pochoutka z východního Slovenska, tzv. bobalka. Po tomto kulinářském masakru jsme rádi, že zazvoní zvonek zvoucí ke stromečku a dárkům. Vánoce si užíváme, jsem spolu celá rodina, zpíváme, tančíme, jíme a díváme se na pohádky.

### **Nejoblíbenější vánoční pohádka?**

Spousta českých pohádek! Tři oříšky pro Popelku s Libuší Šafránkovou, *S tebou mne baví svět* Marie Poledňákové, *Pelíšky*, *Princezna se zlatou hvězdou*, *Byl jednou jeden král*, prostě takové ty staré, ale skvělé nejen vánoční klasiky, které zůstanou navždy nesmrtelné.



## Rozhovor s Pavlem Řezníčkem, představitelem kpt. Kaliny

### Jak se vám spolupracuje s Janem Pachlem?

*S Honzou Pachlem se pracovně setkáváme už po několikáté. On je můj oblíbený režisér jak profesně, tak i lidsky.*

### Vaše role měla původně mít jen pár dní a nakonec je to celý film, je to tak?

*Je to tak, původně mi Honza říkal, že měla být opravdu velmi malá. Významná, ale malá, že se ta figura brzy po začátku filmu rozloučí s diváky. Nakonec se to po úpravách změnilo, takže jsem rád. Předlohu zatím neznám, zakázal jsem si jí číst, abych nebyl ovlivněn a držel jsem se jenom scénáře. V tomhle Honzovi důvěřuji.*

### Stejně jako u Hynka Čermáka se i vaše role ve filmu liší od vašich ostatních. Hrajete milujícího tatínka. Bylo těžké zvládnout dva neposedy?

*Já mám při herectví rád kontakt s hercem, vycházím z něj a doufám, že i on může vycházet z mých očí. Tahle role je atypická v tom, že mě vlastně nikdo nevidí, nikdo se mnou nekomunikuje, protože mě nemůžou vidět. V tomto ohledu je to těžké, náročné. S kluky máme pár scén a já myslím, že jsou skvělí. Ta energie a jistá nezvladatelnost k jejich věku patří a myslím, že je to tak v pořádku.*

### Jak byste film popsal?

*Stále přemýšlím nad mísením žánrů a myslím si, že to pro nás pro všechny bude překvapení. Taková detektivka s komediálním nádechem, kterých jsem pár viděl, ale nikdy mne nijak extra nezajímaly. Pevně věřím, že se nám povede dát tyto žánry dohromady.*

### Vaše nejnáročnější scéna z filmu?

*Nejsem žádný kaskadér a s výškami mám docela problém, takže když jsem seděl na kazatelně kostela v Božím Daru, tak mi nebylo úplně příjemně po těle. Další takovýto kousek jsem zažíval v domě v Karlových Varech, kdy jsem visel za zábradlí schodiště. I když jsem věděl, že mne jistí kaskadéři, nebylo mi úplně nejlíp při pohledu dolů do té hloubky pode mnou.*

### Je nějaká scéna, kterou nezapomenete?

*Myslím si, že právě tahle. Viset na zábradlí, i když vás jistí skvělý kaskadér Petr Drozda.*

### Jak trávíte Vánoce, jak je slavíte?



*Vánoce trávím s rodiči a ségrou a druhý den v širším rodinném kruhu. Zaplať pánbůh, že jsme se zase všichni potkali ve zdraví a v pohodě a bylo to krásné.*

### **Který film Marie Poledňákové máte nejraději?**

*Od Marie Poledňákové mám nejraději **Jak vytrhnout velrybě stoličku**, **Jak dostat tatínka do polepšovny** a **S tebou mě baví svět**, samozřejmě.*

### **A nejoblíbenější vánoční pohádka?**

*Moje nejoblíbenější vánoční pohádka je **Tři oříšky pro popelku!***

### **Kdybyste měl někoho pozvat na film **Ten, kdo tě miloval**, jak byste mu ho popsal?**

*Byl bych rád, kdybych na film mohl pozvat celé divácké spektrum, i mámu, i ségru i tátu. Nebude to úzce zaměřený film jako kriminálka nebo komedie. Mohla by to být pěkná vánoční, rodinná komedie, což je aspoň tedy moje skrytá ambice.*

## **Rozhovor s Adamem Dvořákem, producentem a střihačem**



### **Jak jste se vůbec k natočení filmu podle stejnojmenné knihy Marie Poledňákové dostal?**

*S Marií se známe už dlouho. Stříhal jsem její dva filmy **Libáš jako bůh** a **Libáš jako ďábel**. **Ten, kdo tě miloval** jsem znal v úplně první podobě. Tou byl scénář, který Marie jako první napsala. Následně ho rozvedla a převedla na knihu. Ta mě bavila. Z předchozí spolupráce jsem se znal s Honzou Pachlem a tak mne napadlo dát ty dva dohromady. Skoro by se až dalo říct, že jsou to dva světy, dvě generace filmařů. Jsem rád, že si padli do oka, a že z toho vznikl tak pěkný film.*

14

### **Kdo vám knihu, podle jejíž předlohy je film natočen, doporučil?**

*Sama Marie Poledňáková. Bylo to o to zajímavější, když se děj odehrává v Karlových Varech, že jsme seděli v kavárně karlovarské kolonády během festivalu. Myslím, že si Vary zamilovala a proto se rozhodla děj umístít tam. Pro mě jsou Vary také vzpomínkou na dětství, kdy moje máma objížděla snad všechny lázně v tehdejší Československu a my jsme ji s tátou následovali. V jejím výběru byly opakovaně a tak jsem trávil několikrát část prázdnin na Vítkově hoře u karlovarského letiště.*

### **S Honzou Pachlem, režisérem, jste už také spolupracoval. Který z vás koho oslovil jako první? Nebo už jste se o projektu bavili a dali dohromady společně, a jak probíhal výběr herců?**

*Honzu jsem oslovil já, stejně jako na našem prvním společném filmovém projektu **GangsterKA**. Následně se už probíralo vše společně. Honza vždy napsal nějakou verzi scénáře,*

*nad kterou jsme se scházeli s vynikajícím dramaturgem Josefem Vieweghem. Casting herců byl*

*v režii Honzy, i když samozřejmě “kibiců” je kolem vždy dost a já přiznávám, že jsem byl jedním z nich. To je ale dost u filmu obvyklé.*

### **S Marií Poledňákovou vás pojí celá řada filmů, nejen, že tento produkuje, ale spoustu z nich jste také stříhal. Jak se vám s Marií spolupracovalo?**

Marie je úžasný a vitální člověk. Byla vždy perfektně připravená a zároveň perfekcionistka. O to víc mě těšilo, když se jí moje nápady ve střihu líbily. I když je mezi námi generační rozdíl, jsme kamarádi, co jsou si schopni pokecat o všem možném.

### **Scéna, na kterou nezapomenete?**

*To je těžké, ale asi hodně zapamatovatelné jsou scény, kdy jsme točili sice v zimě, ale žádný sníh nebyl, a my jsme celou ulici i zahradu pokrývali umělým sněhem. Pokud jako divák budete mít pocit, že ten sníh ve filmu vypadá skvěle romanticky, jak padá vločka za vločkou, tak si buďte jistí, že je to sníh umělý. Ten reálný totiž je dost šílený na práci a navíc je při něm hrozná zima.*

### **Nejnáročnější scéna z filmu pro vás?**

*Pro mě jako pro producenta je nejnáročnější scénou vždy ta nejdražší :-). Pro střihače pak ta, co není ve scénáři. Občas se stane, že musíte improvizovat a sestříhat z materiálu scénu, která ve scénáři původně nebyla anebo byla, ale byla natočena v rámci improvizace bez obrazového sledu. Zde je pak třeba více kombinovat a zkoušet.*

### **Jak trávíte Vánoce, jaké jsou vaše zvyky, tradiční vánoční jídlo a nejoblíbenější jídlo vůbec?**

*Vánoce trávím u stromku většinou na chatě, protože tam se mi dostává častěji více toho pravého sněhu. Zvyky bych rád dodržoval, ale většinou na ně nezbyde síla. Lití olova jsem sice prováděl, ale je to tak dávno, že už si ani nepamatuji, kdy to bylo. Takže bych to shrnul jako stromek, prskavky, světylka a koledy. Vánoční jídlo mám rád rybu, ale takový bramborový salát je také paráda.....No a nejoblíbenější jídlo vůbec? Když zapomenu například na oběd a ve dvě odpoledne mne přepadne šílený hlad, tak cokoliv. Nejsem v jídle vybíravý, naopak se musím trochu krotit, abych nejedl příliš rychle. Jsem oběť školních jídelen, kde fungoval model “nabaštit a vypadnout” :-)*

### **Nejoblíbenější vánoční pohádka?**

*Tři veteráni.*

### **Který film Marie Poledňákové máte nejraději a proč?**

*S tebou mě baví svět..... Anebo že by to byl ten poslední? Jooo, vlastně ano - rozhodně Ten kdo tě miloval. Ten to je ☺.*

## Rozhovor s Kryštofem Rackem a Viktorem Antoniem pro film Ten, kdo tě miloval



### **Jak přísní jsou rodiče Soňa a Pavel?**

Oba: *Pavel je méně přísný rodič, protože je duch, tak ani tolik přísný být nemůže, ale mamka je na nás přísná, ale nejvíc přísná je na nás babička. Nutí nás jíst starý chleba, který je tvrdý a je křupavý jak čipsy. A byl odporný, chutnal jako sušené prádlo.*

### **Koho máte nejradši na natáčení?**

Kryštof: *Asi mámu.*

Viktor: *Mariu!*

Kryštof: *Maria je výkonný producent? Nebo něco takového.*

Viktor: *Ona nám furt nosí jídlo, hraje si s námi a furt nás lechtá a válí v bahně.*

Kryštof: *A z herců asi Soňa a Pavel.*

Viktor: *Pavel je nejvtipnější.*

16

### **Když točíme, tak točíme v době, kdy máte být ve škole, musíte hodně dohánět?**

Kryštof: *Když chybím ve škole kvůli natáčení, tak si většinou jen dopíšu věci. Domácí úkoly dodělávám většinou až ve škole. A když píšeme test, tak to už se musím učit.*

Viktor: *Já to hodně doháním, večer jsme s mámou dělali úkoly.*

Kryštof: *Já jsem si třeba ještě asi v deset hodin dopisoval dějepis. Pak jsme si objednali pizzu a na chvíli jsme si s mamkou pustili televizi.*

### **Máte nějakou scénu, která vás nejvíc bavila?**

Oba: *Nejlepší scéna z celého natáčení byla, když jsme natáčeli v rozhlase. Byl to jeden z prvních natáčecích dnů. Byli jsme v místnosti, kde na nás pustili déšť a my jsme tam běhali, hráli na babu, padali jsme a mohli jsme být úplně celí mokří, takže to bylo super. Byli jsme na kost promočení.*

### **Nejnáročnější scéna z filmu?**

Viktor: *Nejnáročnější scéna byla, když jsem se musel rozbrečet. Nakonec mi musela poradit máma. Řekla mi, že si mám představit, jaké by to bylo, kdyby mi někdo rozšlápl moji nejoblíbenější hračku...ale kdyby to byl plyšák, tak by to asi nezabralo. Já totiž miluju auta.*

### **Jak trávíte Vánoce?**



Viktor: *My vždycky jedeme na Vánoce k babičce, aby byla celá rodina pohromadě. Po večeři chodíme ven hledat Ježíška, voláme ho. A když se pak vrátíme domů, tak tam možná něco bude.*

Kryštof: *Já jsem vždycky na Vánoce doma, většinou jdeme na výlet do Zoo, pak je kuba a potom štědrovečerní večeře a po večeři jdeme k tátovi do pokoje hrát Ježíškovi a pak Ježíšek zazvoní a stromeček je celý obalený prskavkami a pod ním je kupa dárků.*

### **Jaké je vaše nejoblíbenější jídlo?**

Oba: *Sushi! Nejlepší jídlo je sushi.*

### **I na Vánoce?**

Oba: *Cukroví. Na Vánoce bychom si taky dali sushi.*

Viktor: *My jsme byli v Japonsku a tam to bylo fakt výborný, tam jsme nejedli skoro nic jiného než sushi. To mám strašně rád.*

### **Jakou máte nejoblíbenější pohádku?**

Viktor: *Blesk McQueen. Nedávno jsem se díval na trojku.*

### **A znáte nějaké filmy od Marie Poledňákové?**

Kryštof: *Od Marie Poledňákové jsem viděl Jak vytrhnout velrybě stoličku.*

Viktor: *Já jsem taky viděl Jak vytrhnout velrybě stoličku a ještě Líbáš jako bůh, protože v tom hraje můj brácha Filip. Byli jsme jí s bráchou navštívit a měla radost.*

17

### **S tebou mě baví svět jste neviděli?**

Kryštof: *Jó! To jsem viděl.*

### **Jak byste pozvali svoje kámoše na tenhle film?**

Kryštof: *Já většinou nezvu, protože já na to vždycky zapomenu, takže zve místo mě mamka.*

Viktor: *Já ve škole řeknu, že jsem dotočil film a paní učitelka pak hlídá termín. No, a když to pak jde do kin, jdeme se všichni z celou třídou podívat. Už jsem jí o tom řekl 😊*

### **Řeknete, o čem to bude nebo jaký ten film je?**

Oba: *No to má být překvapení.*

### **Co vás ještě bavilo na natáčení?**

Kryštof: *Především nám rekvizitáři dali pistole.*

Viktor: *Kuličkové, bez kuliček..*

Kryštof: *A my jsme se tady s nimi honili a imaginárně po sobě stříleli.*

Viktor: *A já jsem doma hledal kuličky, až jsem je našel.*

Kryštof: *Ale já mám podezření, že nám je už nechtěj dát. Protože už dva dny po sobě nám je nedali.*

Viktor: *A to jsme jim říkali, ať je přinesou.*

### **A co natáčení ve sněhu, líbilo se vám?**

Oba: *Ve sněhu jsme moc nenatáčeli, ale na horách jsme natáčeli v kostele a tam byla příšerná zima a já jsem měl omrzliny na nohou. A vedle toho kostela jsme stavěli iglú, ale nedostavěli.*

### Je lepší natáčení v létě nebo v zimě?

Kryštof: *V zimě, já nesnáším léto. Mám rád jen prázdniny. Ale v létě přicházíme o prázdniny natáčením.*

Viktor: *Pro mě obojí, protože v zimě se můžeme hodně vyblbnout se sněhem, ale v létě se zas můžeme jít koupat.*

**Jaký je Honza Pacht jako režisér?** Oba: *Honza Pacht je hodně kamarádský a má srandovní hlas.*

### Recepty na nejoblíbenější vánoční jídla členů týmu filmu Ten, kdo tě miloval

#### Bramborový salát Marie Poledňákové

*„Na našem receptu na bramborový salát není nic objevného, ale mám ho ráda. Ne cibuli, ne hrášek. Brambory, kořenová zelenina uvařená ve sladkokyselém nálevu nakrájená na malé kostičky, šunka na malé kostičky, nastrouhaná vejce natvrdo, majonéza a sůl,“* říká o svém vyhlášeném vánočním bramborovém salátu Marie Poledňáková.

#### Ořechové rohlíčky se žloutkovou pěnou Lívie Bielovič

Těsto:

5 bílků

300 g moučkového cukru

200 g mletých vlašských ořechů

250 g nahrubo nasekaných vlašských ořechů

žloutková pěna:

250 g másla

250 g moučkového cukru

5 žloutků

Na zdobení:

50 g čokolády na vaření

Trochu kokosového oleje

Postup:

Nad párou vyšleháme bílky s 300 g moučkového cukru, přidáme 200 g mletých vlašských ořechů a odstavíme. Jakmile vychladne, vytvarujeme malé rohlíčky a obalíme je v nahrubo nasekaných ořeších a klademe na pečicím papírem vyložený plech. Pečeme při teplotě cca 150 stupňů asi 35 minut.

Můj poměr je cca 1 rohlíček = 1 kávová lžička hmoty.

Na náplň vyšleháme máslo, cukr a žloutky do pěny, dáme do zdobítka a zdobíme navrch vychladlého rohlíčku. Nakonec vše ozdobíme rozehřátou čokoládou s trochou kokosového oleje a necháme ztuhnout.

Dobrou chuť! 😊🍪

Lívie

#### Nejoblíbenější vánoční jídlo Hynka Čermáka - kapr na černo

1 větší kapr

Cca 0,5 kg kořenová zelenina mix (mrkev, celer, petržel) na kostičky  
1 cibule púlené plátky  
1 citron šťáva  
trochu červeného vína  
špetku soli  
špetku cukru  
pár kuliček černého pepře a nového koření  
2 lístky bobkového listu  
trochu tvrdého nastrohaného perníku  
trochu mouky na zaprášení  
půl kostky másla  
trochu sekaných mandlí  
pár sušených švestek  
ocet na dochucení

Kapra vykuchat a naporcovat, poté ho dát do vařící vody na cca 10 - 15 minut.

Na kousku másla osmažit cibuli a kořenovou zeleninu, přidat cukr, citronovou šťávu, vývar z kapra – poté vše zahustit jíškou a chvílku povařit. Poté do omáčky přidat kapra a cca 10 – 15 minut dusit.

Kapra vyndat a uchovat v teple, do omáčky přidat sušené švestky, mandle a perník.

Na talíř pak kapr, který se přelije omáčkou, a knedlík nebo brambor.